

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 30.285/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 30.285/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 9 juni 2000 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een voorontwerp van wet "betreffende de sluiting van de ondernemingen", welk voorontwerp op 9 april 2001 werd geamendeerd, heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 14 juni 2001 en 21 juni 2001, op laatstvermelde datum het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 9 juin 2000, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "relatif aux fermetures d'entreprises", avant-projet qui a été amendé le 9 avril 2001, après avoir examiné l'affaire en ses séances des 14 juin 2001 et 21 juin 2001, a donné, à cette dernière date, l'avis suivant :

ANTECEDENTEN

Met een brief van 30 mei 2000 werd de Raad van State, afdeling wetgeving, door de Minister van Werkgelegenheid met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, om een advies binnen een termijn van ten hoogste een maand verzocht over een voorontwerp van wet betreffende de sluiting van ondernemingen.

In een brief van 30 juni 2000 deelt de Minister van Werkgelegenheid mee dat, omwille van de omvang van het voorontwerp en de complexiteit van de erin geregelde aangelegenheid, wordt afgezien van de vraag aan de Raad van State, afdeling wetgeving, om een advies te verstrekken binnen een termijn van ten hoogste een maand en dat derhalve om een advies wordt verzocht zonder vermelding van een termijn.

Met een brief van 26 maart 2001 worden aan de Raad van State, afdeling wetgeving, acht, door de Ministerraad goedgekeurde amendementen op de tekst van het hem eerder toegezonden voorontwerp van wet om advies voorgelegd en wordt, in aansluiting op het desbetreffende besluit van de Ministerraad van 16 maart 2001, opnieuw een beroep gedaan op artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State om deze laatste om een advies te verzoeken binnen een termijn van ten hoogste een maand over zowel de tekst van het initiële voorontwerp van wet als over de acht amendementen.

Het hierna volgende advies wordt verleend over de tekst van het voorontwerp van wet zoals dat op 30 mei 2000 aan de Raad van State, afdeling wetgeving, is toegezonden, zij het dat daarbij is rekening gehouden met de aanpassingen die aan dat voorontwerp dienen te worden aangebracht als gevolg van de acht amendementen die op 26 maart 2001 aan de Raad van State, afdeling wetgeving, werden toegezonden. Dat betekent dat, in zoverre de initiële tekst van het voorontwerp is geamendeerd, niet over de oorspronkelijke bepalingen van het voorontwerp wordt geadviseerd, doch uitsluitend over de geamendeerde bepalingen, benevens uiteraard over het geheel van de bepalingen van het voorontwerp die niet geamendeerd zijn geworden.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

1. Luidens de memorie van toelichting heeft het voorontwerp van wet tot doel "de sluitingswetgeving te coördineren, waarbij deze aangepast wordt rekening houdend met de verschillende adviezen die door de Nationale Arbeidsraad in deze materie verstrekt werden".

1.1. De wetgeving betreffende de sluiting van ondernemingen is momenteel verspreid over diverse wetten. Telkens wanneer aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers - hierna het "Fonds" genoemd - een nieuwe opdracht werd toevertrouwd, gebeurde dit immers door middel van een specifieke wet.

De basisregels inzake de sluiting van ondernemingen liggen niettemin vervat in de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen. Die basisregels gaan uit van drie principes. Het eerste principe betreft de voorafgaandelijke informatieverstrekking aan de betrokken overheden en instellingen, evenals aan de door de sluiting getroffen werknemers. Het tweede principe heeft betrekking op de vergoeding wegens ontslag van de werknemers. Het derde principe betreft de mogelijkheid om een procedure in te voeren teneinde de herplaatsing van het door de sluiting getroffen personeel te bevorderen.

Sinds de afkondiging van de zo-even genoemde wet van 28 juni 1966 zijn de opdrachten van het Fonds stelselmatig uitgebreid geworden.

Zo werd reeds met de wet van 30 juni 1967 de opdracht van het Fonds verruimd tot het betalen van de vergoedingen en lonen die aan de werknemers dienden te worden toegekend met toepassing van de sociale wetten en de collectieve arbeidsovereenkomsten, in het geval bij de sluiting van een onderneming de werkgever op dat vlak in gebreke bleef.

Een verdere uitbreiding van de opdrachten van het Fonds kwam er met de wet van 12 mei 1975, waarin het Fonds werd belast met de uitbetaling van vergoedingen binnen het raam van het conventioneel brugpensioen ingeval de werkgever verzuimde dat te doen en zulks ongeacht of er sprake was van een sluiting van de onderneming of niet.

De wet van 12 april 1985 heeft het Fonds belast met het uitbetalen van een overbruggingsvergoeding in het geval van een overname van de onderneming.

De wet van 19 maart 1991 verleende aan de Koning de bevoegdheid om, bij verzuim van de werkgever, het Fonds te belasten met het betalen van de bijkomende vergoeding die is verschuldigd aan de personeelsafgevaardigden of kandidaat-personeelsafgevaardigden.

De wet van 26 juni 1992, ten slotte, heeft het Fonds de gedeeltelijke financiering opgedragen van de kosten die voortvloeien uit de tijdelijke werkloosheid ingevolge slecht weer, technische stoornis of gebrek aan werk wegens economische oorzaken.

1.2. In de adviezen nr. 916 van 16 mei 1989 en nr. 922 van 13 juli 1989 stelde de Nationale Arbeidsraad vast dat de zo-even weergegeven wetgeving betreffende de sluiting van ondernemingen ingewikkeld was geworden en dat deze bovendien een aantal leemten en onnauwkeurigheden vertoonde die aanleiding gaven tot interpretatieproblemen. De Nationale Arbeidsraad stelde, rekening houdend daarmee, in de voornoemde adviezen wijzigingen voor betreffende onder meer de overname na faillissement of gerechtelijk akkoord, de overgang krachtens overeenkomst, de herstructurering, de verjaring en de voorrechten. Tevens suggereerde de Raad in de betrokken adviezen om in een bijzonder stelsel te voorzien voor de sluiting van ondernemingen wegens overmacht.

Mede op basis van de door de Nationale Arbeidsraad geformuleerde voorstellen werd tot de coördinatie van de wetgeving inzake de sluiting van de ondernemingen en derhalve tot het tot stand brengen van de ontworpen regeling besloten,

met dien verstande dat daarbij tevens rekening werd gehouden met de sindsdien afgekondigde faillissementswet van 8 augustus 1997 en met de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord.

De om advies voorgelegde regeling bestaat hoe dan ook uit een groot aantal bepalingen die thans reeds gelding hebben, gelet op het gegeven dat het ontwerp van wet in essentie neerkomt op het samenbrengen in één normatieve tekst van voorschriften die voorheen verspreid waren over verscheidene wetten.

2. Titel I van het ontwerp bevat een aantal definities en regelt het toepassingsgebied van de ontworpen wet. Nieuw in vergelijking met de bestaande regeling is dat het ontwerp ook van toepassing is op de ondernemingen zonder handels- of industriële finaliteit, alsook op de beoefenaars van vrije beroepen, voor de werknemers die zij in dienst nemen. Bepaalde onderdelen van de ontworpen wet, zoals die inzake de informatie in geval van sluiting, de sluitingsvergoeding en de vergoeding wegens collectief ontslag, zijn enkel van toepassing op de ondernemingen die gedurende het laatste verlopen kalenderjaar ten minste twintig werknemers tewerkstelden.

Titel II handelt over de informatie die de werkgevers moeten verstrekken in geval van sluiting van ondernemingen.

Titel III betreft de sluitingsvergoeding.

Titel IV regelt de oprichting en de werking van het Fonds en bepaalt er de opdrachten van. Behoudens de tegemoetkoming bij overmacht (hoofdstuk II, afdeling 5) stemmen die opdrachten overeen met de opdrachten die het Fonds thans al vervult met toepassing van diverse specifieke wetten. Voorts worden nog geregeld de inkomsten van het Fonds (hoofdstuk III), de wijze van uitbetaling door het Fonds (hoofdstuk IV), de aan het Fonds door de werkgever te verstrekken informatie (hoofdstuk V), de mogelijkheid van verzaking aan de terugvordering ten laste van de werknemers van alle ten onrechte betaalde bedragen (hoofdstuk VI) en de verjaring (hoofdstuk VII).

Titel V legt de verplichting op om over de ontwerpen van uitvoeringsbesluit het advies in te winnen van de Nationale Arbeidsraad.

Titel VI bevat toezichts- en strafbepalingen, terwijl titel VII uit een aantal wijzigingsbepalingen bestaat.

Titel VIII, tot slot, bevat overgangs-, opheffings- en inwerkingtredingsbepalingen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Voorafgaande opmerkingen

1. Het ontwerp dient te worden voorafgegaan door een koninklijk besluit dat de Minister van Werkgelegenheid gelast het ontwerp van wet aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen.
2. De bepalingen van het ontwerp die bedragen in Belgische frank vermelden, dienen te worden aangepast en moeten in euro worden weergegeven. Zo dit nuttig wordt geacht, kunnen in een overgangsbepaling voor de periode tot 1 januari 2002 de desbetreffende bedragen in Belgische frank worden vermeld.
3. De indeling van een artikel in paragrafen is niet wenselijk als elke paragraaf slechts uit één lid bestaat. Dergelijke indeling is enkel nuttig indien een artikel uit een groot aantal leden bestaat en het procédé van de paragrafen bijdraagt tot een meer overzichtelijke en derhalve beter toegankelijke bepaling. Om die reden verdient het aanbeveling de paragraafsgewijze indeling weg te laten in onder meer de artikelen 43 en 81 (ontworpen artikel 3bis van de wet van 12 april 1965).

Artikel 2

In de definitie van "onderneming" onder b) is het overbodig om te verwijzen naar artikel 14, § 3, van de wet van 20 september 1948, aangezien in die bepaling geen omschrijving wordt gegeven van een onderneming zonder handels- of industriële activiteit, doch het aan de Koning wordt overgelaten dat begrip in te vullen wanneer Hij gebruik maakt van de hem verleende bevoegdheid. De ontworpen bepaling geeft terzake zelf een bevoegdheid aan de Koning om de betrokken ondernemingen te omschrijven, zodat de verwijzing naar artikel 14, § 3, van de wet van 20 september 1948 kan wegvallen.

Artikel 5

In de Nederlandse tekst van de laatste zin van artikel 5 van het ontwerp schrijve men "Het beheerscomité van het Fonds legt ..." in plaats van "Het beheerscomité legt ...".

Artikel 7

Rekening houdend met de terminologie die wordt gebruikt in artikel 33 van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, schrijve men op het einde van artikel 7, eerste lid, 4°, van het ontwerp : "... de definitieve opschorting van betaling toestaat met toepassing van artikel 33 van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord".

Artikel 10

De zinsnede "of wanneer deze niet werken", op het einde van artikel 10, § 2, van het ontwerp, is niet duidelijk en moet, rekening houdend met de bedoeling van de stellers van het ontwerp, anders worden geredigeerd.

Artikel 11

Het verdient aanbeveling om het bepaalde in artikel 11, tweede lid, van het ontwerp te integreren in de omschrijving van "onderneming" in artikel 2, 3°, van het ontwerp. Tevens zou de rechtszekerheid ermee zijn gebaat indien het begrip "vrije beroepen" zou worden gedefinieerd. De stellers van het ontwerp kunnen zich, wat het laatstgenoemde begrip betreft, laten inspireren door het bepaalde in artikel 2, 1°, van de wet van 3 april 1997 betreffende oneerlijke bedingen in overeenkomsten gesloten tussen titularissen van vrije beroepen en hun cliënten.

Artikel 14

1. Op het einde van artikel 14, eerste lid, van het ontwerp stemmen de Nederlandse ("die het voorwerp uitmaakt van") en de Franse tekst ("qui a fait l'objet d'une") niet met elkaar overeen. Dat verschil in overeenstemming moet worden weggewerkt.

2. In artikel 14, tweede lid, van het ontwerp wordt gerefereerd aan "het ogenblik dat van vervolging wordt afgezien". Vraag is of volledigheidshalve niet tevens melding moet worden gemaakt van het geval van een vrijspraak.

Artikel 16

Uit artikel 16 van het ontwerp valt niet af te leiden waarop de "voorafgaande informatie" precies betrekking dient te hebben. Het artikel wordt op dat punt derhalve beter aangevuld.

Artikel 18

1. De regeling die artikel 18, derde lid, van het ontwerp ten aanzien van de bedienden bevat, plaatst deze laatste categorie van werknemers blijkbaar in een meer gunstige situatie wat de voorwaarden inzake de toekenning van een sluitingsvergoeding betreft dan het geval is voor de arbeiders. Naar het zeggen van de gemachtigde van de regering is dit inderdaad het geval, doch zou het verschil in behandeling van bedienden en arbeiders op dat vlak samenhangen met en worden verklaard door de verschillende ontslagtermijnen waarin de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten ten aanzien van de bedienden en de arbeiders voorziet.

Het onderscheid dat in de voornoemde wet van 3 juli 1978 wordt gemaakt tussen de bedienden en de arbeiders, wat de op beide categorieën van werknemers toepasselijke opzeggingstermijnen betreft, werd door het Arbitragehof niet in strijd bevonden met het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en de niet-discriminatie, op voorwaarde dat dit en andere verschillen tussen de statuten van de bedienden en de arbeiders het voorwerp vormen van een geleidelijke harmonisering van de beide statuten door de wetgever ⁽¹⁾.

Vraag daarbij is evenwel of het voorgaande noodzakelijkerwijze impliceert dat het onderscheid dat artikel 18, derde lid, van het ontwerp inzake de toekenning van de sluitingsvergoeding maakt tussen bedienden en arbeiders, vooralsnog ook in overeenstemming moet worden geacht met het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en de niet-discriminatie.

⁽¹⁾ Zie arrest Arbitragehof, nr. 56/93 van 8 juli 1993, overw. B.6.3.2.

Daartoe dient immers vooreerst te worden aangenomen dat het verband dat bestaat tussen de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en de vergoedingsregeling bij sluiting van een onderneming voldoende nauw is opdat ook het onderscheid dat wordt gemaakt in artikel 18, derde lid, van het ontwerp, zou kunnen worden geacht alsnog met het voornoemde grondwettelijke beginsel verenigbaar te zijn. Vervolgens dienen er gegronde redenen te bestaan die het aannemelijk maken dat in artikel 18, derde lid, van het ontwerp geen gevolg wordt gegeven aan het vereiste van "geleidelijke harmonisering" van de statuten van bedienden en arbeiders, aangenomen dat de rechtspraak van het Arbitragehof met betrekking tot het verschil in opzegtermijnen tussen bedienden en arbeiders, zoals dat in de wet van 3 juli 1978 voorkomt, zonder meer geldt voor de in het ontwerp geregelde aangelegenheid inzake de sluitingsvergoeding.

Uit wat voorafgaat volgt dat de stellers van het ontwerp er goed aan doen het bestaan aan te tonen van de objectieve en in redelijkheid verantwoorde motieven die het in artikel 18, derde lid, van het ontwerp gemaakte onderscheid kunnen billijken in het licht van het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en de niet-discriminatie.

2. De redactie van artikel 18, vijfde lid, 3°, van het ontwerp moet worden aangepast als volgt :

"3° of indien de werknemer een schriftelijk aanbod tot tewerkstelling als bedoeld in 2°, vergezeld van een schriftelijke verbintenis van de werkgever die hem in dienst wenst te nemen, heeft geweigerd".

Artikel 21

Anders dan wat in artikel 20, eerste lid, tweede streepje, het geval is, wordt in artikel 21, eerste lid, tweede streepje, van het ontwerp niet het tijdstip vermeld waarop het betrokken criterium ("ten minste twintig niet-overgenomen werknemers") moet worden beoordeeld. Het ontwerp is op dat punt aan een aanvulling toe.

Artikel 25

In artikel 25 van het ontwerp wordt verwezen naar "artikel 76ter van de wetten op de mijnen, groeven en graverijen". Die bepaling werd evenwel met ingang van 1 oktober 1996 opgeheven bij artikel 98 van de wet van 4 augustus 1996.

Artikel 26

1. Naar analogie van artikel 9 van de reeds genoemde wet van 28 juni 1966 moet in de Nederlandse tekst van het eerste en het tweede lid van artikel 26 van het ontwerp wellicht telkens "vijftien dagen" worden geschreven in plaats van "veertien dagen" (Fr. : quinze jours).

2. Men late artikel 26, eerste lid, aanvangen als volgt : "De werkgever betaalt de sluitingsvergoeding uit binnen ...".

Artikel 28

In de Nederlandse tekst schrijve men "..., dat samengesteld is uit de leden die zitting hebben in het beheerscomité van ..." in plaats van "..., dat samengesteld is uit dezelfde leden dan die zetelen in het beheerscomité van ...".

Artikel 31

1. Luidens de eerste zin van artikel 31 van het ontwerp wordt het Fonds gelijkgesteld met het Rijk voor de toepassing van de wetten betreffende de registratie-, zegel-, griffie-, hypotheek- en successierechten, betreffende de met het zegel gelijkgestelde taksen, alsmede betreffende de andere rechtstreekse of onrechtstreekse

belastingen. De gelijkstelling kan evenwel uitsluitend betrekking hebben op aangelegenheden die in federale belastingwetten worden geregeld, zodat de opsomming van wetten, die in de eerste zin van artikel 31 voorkomt, zal moeten worden aangepast, rekening houdend met de terzake aan de gemeenschappen en de gewesten overgedragen bevoegdheden.

2. Luidens de tweede zin van artikel 31 van het ontwerp wordt het Fonds vrijgesteld van alle belastingen of taksen ten voordele van de gemeenschappen, gewesten, provincies, agglomeraties van gemeenten en gemeenten.

Artikel 170, § 2, tweede lid, van de Grondwet, bepaalt dat de wet ten aanzien van de in artikel 170, § 2, eerste lid ⁽²⁾, bedoelde belastingen, de uitzonderingen bepaalt waarvan de noodzakelijkheid blijkt.

Uit die grondwetsbepaling volgt dat de grondwetgever de voorrang van de fiscale wet op het fiscale decreet heeft willen vestigen en dat hij uitzonderingen op de eigen belastingsbevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten, verwoord in artikel 170, § 2, eerste lid, van de Grondwet, mogelijk heeft willen maken, zodat de federale wetgever bevoegd kan worden geacht om bepaalde belastingsmateries te onttrekken aan de eigen fiscaliteit van de gemeenschappen en de gewesten en om uitzonderingen te voorzien op reeds gevestigde gewestelijke belastingen ⁽³⁾.

Het bepaalde in de tweede zin van artikel 31 van het ontwerp is evenwel te algemeen geformuleerd om toelaatbaar te zijn, aangezien de erin vervatte vrijstelling niet beperkt blijft tot de eigen belastingsbevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten, zoals die wordt omschreven in artikel 170, § 2, eerste lid, van de Grondwet. De toepassing van de betrokken zin zou derhalve tot die belastingsbevoegdheid moeten worden beperkt.

⁽²⁾ Bedoeld worden de belastingen ten behoeve van de gemeenschap of het gewest.

⁽³⁾ Arrest Arbitragehof, nr. 66/2001 van 17 mei 2001, overw. B.4.

Eenmaal die beperking is doorgevoerd, is het optreden van de federale wetgever evenwel aan een voorwaarde gebonden, waaromtrent het Arbitragehof stelde :

"Luidens de Grondwet is de uitoefening van die bevoegdheid (van de federale wetgever) evenwel verbonden aan de voorwaarde dat van 'noodzakelijkheid' blijk moet worden gegeven (...).

(...) Bij de parlementaire bespreking van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten verklaarde de Minister dat 'op grond van het tweede lid van artikel 110, § 2, van de Grondwet (...) evenwel aan de nationale wetgever de mogelijkheid (wordt) geboden om op deze algemene en volledige belastingbevoegdheid van de Gemeenschappen en de Gewesten uitzonderingen te maken. Die mogelijkheid is voor de nationale wetgever evenwel beperkt : hij moet de noodzaak van de uitzonderingen kunnen aantonen. Bovendien zij hierbij beklemtoond dat volgens de algemeen aanvaarde interpretatieregels uitzonderingen restrictief moeten worden geïnterpreteerd' (Parl. St., Kamer, 1988-1989, nr. 635/17, p. 175)" ⁽⁴⁾.

Het aangehaalde citaat noopt tot de conclusie dat, wanneer de stellers van het ontwerp de toepassing van het bepaalde in de tweede zin van artikel 31 tot de eigen belastingsbevoegdheid hebben beperkt zoals gesuggereerd, zij er goed aan doen om in de memorie van toelichting de gegevens te vermelden die volgens hen het bestaan aantonen van de "noodzakelijkheid", voorgeschreven door artikel 170, § 2, tweede lid, van de Grondwet.

Artikel 34

Op het einde van de Nederlandse tekst van artikel 34, derde lid, van het ontwerp schrijve men "..., moet hij die vergoeding niet meer op basis van artikel 35 betalen".

⁽⁴⁾ Ibid., overw. B.5.1.

Artikel 36

Wat het bepaalde in artikel 36, § 1, tweede lid, van het ontwerp betreft, dat specifiek op de bedienden betrekking heeft, kan worden verwezen naar de opmerking 1 bij artikel 18.

Artikel 39

In artikel 39, tweede lid, van het ontwerp, wordt verwezen naar "de minimumvergoeding (...) bedoeld in artikel 82, § 2 en § 3, tweede lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten". Aangezien evenwel de voornoemde bepalingen van de wet van 3 juli 1978 niet in de eerste plaats op vergoedingen, maar wel op opzeggingstermijnen betrekking hebben, is het juridisch correcter om in artikel 39, tweede lid, van het ontwerp te schrijven : "... betaalt het Fonds ... de minimumvergoeding uit in overeenstemming met de opzeggingstermijnen, bedoeld in artikel 82, §§ 2 en 3, tweede lid, van de voornoemde wet van 3 juli 1978" ⁽⁵⁾.

Artikel 45

In de Nederlandse tekst van artikel 45 van het ontwerp schrijve men "... en stort deze, naargelang van het geval, aan de Rijksdienst voor ..." in plaats van "... en stort deze, naargelang van het geval, over aan de Rijksdienst voor ...".

⁽⁵⁾ De wet van 3 juli 1978 wordt reeds met haar opschrift vermeld in artikel 36 van het ontwerp, zodat dit opschrift niet meer dient te worden hernomen in artikel 39. Ook in de daaropvolgende artikelen (zie bijvoorbeeld artikel 53) hoeft niet telkens het volledige opschrift van de wet van 3 juli 1978 te worden herhaald.

Artikel 48

Uit de redactie van het eerste en het tweede lid van artikel 48 van het ontwerp zou kunnen worden afgeleid dat het beheerscomité van het Fonds over een discretionaire bevoegdheid beschikt inzake de erkenning van de gevallen van overmacht. Indien dat niet de bedoeling is, kan worden overwogen artikel 48, tweede lid, te redigeren als volgt :

"De Koning bepaalt de criteria op grond waarvan een sluiting van een onderneming ingevolge overmacht door het beheerscomité wordt erkend".

Artikel 54

1. Meer in aansluiting op de redactie van artikel 18 van de wet van 10 juni 1993 waaraan wordt gerefereerd, late men artikel 54, § 1, van het ontwerp aanvangen als volgt : "De opbrengst van de bijzondere forfaitaire bijdrage ten laste van de werkgevers, bedoeld in artikel 18 van ...".

2. In de inleidende zin van artikel 54, § 2, eerste lid, van het ontwerp volstaat het te schrijven : "... van de bijdrage bedoeld in artikel 18 van de voornoemde wet van 10 juni 1993 geheel of gedeeltelijk kwijtschelden aan de werkgever die :".

Artikel 56

1. In artikel 56, eerste lid, van het ontwerp wordt onder meer melding gemaakt van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers. Dat fonds is evenwel met ingang van 1 januari 1999 afgeschaft bij artikel 2, § 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. De vermelding ervan moet bijgevolg worden geschrapt in artikel 56, eerste lid.

Dezelfde opmerking moet worden gemaakt bij de artikelen 60 en 71 van het ontwerp.

2. Meer in overeenstemming met de redactie van artikel 32 van het ontwerp schrijve men in artikel 56, tweede lid : "... tot dekking van de uitgaven van het Fonds inzake de diensten, het personeel, de uitrusting en de inrichtingen die de Rijksdienst ...".

Artikel 58

1. In artikel 58, § 2, van het ontwerp moet worden verwezen naar artikel 10 van het ontwerp in plaats van naar de artikelen 33 en 34.

2. Gelet op de verduidelijking die in de memorie van toelichting wordt verstrekt bij artikel 58, § 2, formuleer men de tweede zin van deze laatste bepaling als volgt :

"Voor de toepassing van artikel 10 gebeurt de betaling van de daarop betrekking hebbende bijdragen, verschuldigd voor het jaar tijdens hetwelk de onderneming ten minste gemiddeld twintig werknemers heeft tewerkgesteld, in het daaropvolgende kalenderjaar".

Artikel 60

De redactie van artikel 60, eerste lid, van het ontwerp moet op diverse punten worden aangepast in het licht van de afschaffing van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers (zie de opmerking 1 bij artikel 56).

Artikel 64

Luidens artikel 64, § 4, van het ontwerp kan de Koning bepaalde tussenkomsten van het Fonds uitsluiten of beperken. Die paragraaf hoort thuis in hoofdstuk II van titel IV van het ontwerp, waarin de opdrachten van het Fonds worden geregeld.

Artikel 70

Op het einde van de Nederlandse tekst moeten de woorden "van de alle ten onrechte betaalde bedragen" worden vervangen door de woorden "van alle ten onrechte betaalde bedragen".

Artikel 75

1. In de mate in artikel 75, eerste lid, van het ontwerp uitsluitend de justitiële rechtscolleges en bijgevolg niet de administratieve rechtscolleges worden bedoeld, wordt zulks best met zoveel woorden in het betrokken lid tot uiting gebracht.

2. Binnen de rechterlijke orde bestaat uitsluitend een auditeur-generaal bij het Militair Gerechtshof. De arbeidsauditoraten-generaal staan blijkens artikel 145 van het Gerechtelijk Wetboek niet onder toezicht en leiding van een auditeur-generaal, doch wel van de procureur-generaal. De Raad van State, afdeling wetgeving, vraagt zich derhalve af of de vermelding van "de auditeur-generaal", op het einde van artikel 75, tweede lid, van het ontwerp, niet dient te vervallen.

Artikelen 81 en 82

De ontworpen bepaling onder artikel 81 moet worden voorafgegaan door de vermelding "Art. 3bis." en de ontworpen bepaling onder artikel 82 moet worden voorafgegaan door de vermelding "Art. 10.".

Artikel 83

Ter wille van de duidelijkheid en om legistieke redenen dient de structuur van artikel 83 van het ontwerp te worden aangepast als volgt :

"In artikel 19, eerste lid, van de hypotheekwet van 16 december 1851 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) 3°bis, ingevoegd bij de wet van 12 april 1965, vervangen bij de wet van 13 januari 1977 en gewijzigd bij de wet van 22 januari 1985, wordt vervangen als volgt :

'3°bis. Voor de werknemers ...';

- b) 4°ter, eerste lid, zoals tot op heden gewijzigd, wordt aangevuld als volgt :

', evenals de schuldvorderingen ...';

- c) 4°quinqües, ingevoegd bij de besluitwet van 28 december 1944 en vervangen bij de wet van 22 januari 1985, wordt vervangen als volgt :

'4°quinqües. De schuldvorderingen ...'".

Artikel 85

In artikel 85, derde lid, van het ontwerp lijkt veeleer te moeten worden verwezen naar "de bepalingen van titel VI" ("Toezicht en sancties") in plaats van naar "de bepalingen van titel V".

Artikel 87

In een opheffingsbepaling zoals artikel 87 van het ontwerp dienen alle vroegere, nog van kracht zijnde wijzigende teksten van de op te heffen wetten, onderdelen of artikelen ervan te worden vermeld. Enkel wanneer het aantal van die wijzigende teksten te omvangrijk is, kan worden afgezien van een vermelding ervan en volstaat het te schrijven "..., zoals tot op heden gewijzigd, ...".

Artikel 88

1. Artikel 88, § 1, van het ontwerp bestaat uit twee punten "2°" die elkaar bovendien deels overlappen.
2. In artikel 88, § 2, 3°, van het ontwerp, kunnen de woorden "door boedelafstand" worden geschrapt.

Artikel 89

Men schrijve in artikel 89, § 2, 1°, 2° en 3°, van het ontwerp telkens "... ten vroegste zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet valt" in plaats van "... zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet valt".

ANTECEDENTS

Par une lettre du 30 mai 2000, la Ministre de l'Emploi a demandé au Conseil d'Etat, section de législation, de donner son avis dans un délai ne dépassant pas un mois, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, sur un avant-projet de loi relatif aux fermetures d'entreprises.

Dans un courrier du 30 juin 2000, la Ministre de l'Emploi communique qu'en raison de l'ampleur de l'avant-projet et de la complexité de la matière qu'il règle, elle renonce à demander au Conseil d'Etat, section de législation, de donner son avis dans un délai ne dépassant pas un mois et que, dès lors, elle demande un avis sans préciser de délai.

Par une lettre du 26 mars 2001, huit amendements approuvés par le Conseil des ministres au texte de l'avant-projet de loi envoyé précédemment au Conseil d'Etat, section de législation, sont soumis à l'avis de ce dernier, et l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat est à nouveau invoqué pour demander un avis dans un délai ne dépassant pas un mois tant sur le texte de l'avant-projet de loi initial que sur les huit amendements, consécutivement à la délibération du Conseil des ministres du 16 mars 2001.

L'avis ci-après est émis sur le texte de l'avant-projet de loi qui a été envoyé au Conseil d'Etat, section de législation, le 30 mai 2000, étant entendu qu'il a été tenu compte des adaptations qui doivent être apportées à cet avant-projet à la suite des huit amendements envoyés au Conseil d'Etat, section de législation, le 26 mars 2001. Cela signifie que dans la mesure où le texte initial de l'avant-projet a été amendé, l'avis ne concerne pas les dispositions initiales de l'avant-projet, mais exclusivement les dispositions amendées, outre évidemment l'ensemble des dispositions de l'avant-projet qui n'ont pas été amendées.

.../...

PORTEE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

1. Selon l'exposé des motifs, l'avant-projet de loi vise à "coordonner la législation sur les fermetures tout en l'adaptant au regard des différents avis du Conseil national du Travail rendus en la matière".

1.1. La législation relative aux fermetures d'entreprises est actuellement dispersée entre diverses lois. En effet, chaque nouvelle mission confiée au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises - nommé ci-après le "Fonds"- le fut au moyen d'une loi spécifique.

Les règles de base concernant les fermetures d'entreprises sont néanmoins énoncées dans la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises. Ces règles de base reposent sur trois principes. Le premier concerne l'information préalable des autorités et organismes concernés, ainsi que des travailleurs affectés par la fermeture. Le deuxième principe concerne l'indemnité de licenciement des travailleurs. Le troisième principe concerne la possibilité d'instaurer une procédure afin de promouvoir le remplacement du personnel affecté par la fermeture.

Depuis l'adoption de la loi du 28 juin 1966 précitée, les missions du Fonds ont été systématiquement étendues.

Ainsi, la loi du 30 juin 1967 a déjà étendu la mission du Fonds au paiement des indemnités et rémunérations dues aux travailleurs en application des lois sociales et des conventions collectives de travail, lorsqu'en cas de fermeture d'entreprise, l'employeur ne s'acquitte pas de ses obligations en la matière.

La loi du 12 mai 1975 a étendu davantage encore les missions du Fonds en le chargeant de payer des indemnités dans le cadre de la prépension conventionnelle en cas de défaut de l'employeur et ce qu'il s'agisse d'une fermeture d'entreprise ou non.

La loi du 12 avril 1985 a chargé le Fonds de payer une indemnité de transition en cas de reprise de l'entreprise.

La loi du 19 mars 1991 habilita le Roi à charger le Fonds, en cas de défaut de l'employeur, de payer l'indemnité complémentaire qui est due aux délégués du personnel ou aux candidats délégués du personnel.

La loi du 26 juin 1992, enfin, chargea le Fonds du financement partiel des frais résultant du chômage temporaire pour cause d'intempéries, d'accident technique ou de manque de travail résultant de causes économiques.

1.2. Dans ses avis n° 916 du 16 mai 1989 et n° 922 du 13 juillet 1989, le Conseil national du travail constata que la législation susmentionnée sur les fermetures d'entreprises était devenue fort complexe et qu'elle présentait en outre certaines lacunes et imprécisions, suscitant ainsi des problèmes d'interprétation. Se basant sur ces constatations, le Conseil national du travail proposa, dans les avis précités, des modifications concernant notamment la reprise après faillite ou concordat judiciaire, le transfert conventionnel, la restructuration, la prescription et les privilèges. Dans ces avis, le Conseil suggéra en outre de prévoir un régime spécial pour les fermetures d'entreprises pour raison de force majeure.

En se basant notamment sur les propositions formulées par le Conseil national du travail, il a été décidé de coordonner la législation sur les fermetures d'entreprises et, partant, d'élaborer la réglementation en projet, étant entendu que la loi du 8 août 1997 sur les faillites, adoptée depuis lors, et la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, ont également été prises en compte.

En tout état de cause, la réglementation soumise pour avis comporte un nombre important de dispositions déjà en vigueur, dès lors que le projet de loi consiste essentiellement à réunir dans un seul texte normatif les prescriptions dispersées auparavant dans plusieurs lois.

2. Le titre I (lire : titre premier) du projet comporte un certain nombre de définitions et règle le champ d'application de la loi en projet. Par rapport à la réglementation existante, la nouveauté consiste en ce que le projet s'applique également aux entreprises n'ayant pas de finalité industrielle ou commerciale, ainsi qu'aux titulaires de

.../...

professions libérales, pour les travailleurs qu'ils occupent. Certaines subdivisions de la loi en projet, telles que celles concernant l'information en cas de fermeture, l'indemnité de fermeture et l'indemnité en cas de licenciement collectif ne s'appliquent qu'aux entreprises qui occupaient au moins vingt travailleurs au cours de la dernière année civile écoulée.

Le titre II traite des informations que les employeurs doivent donner en cas de fermeture d'entreprise.

Le titre III concerne l'indemnité de fermeture.

Le titre IV règle la création et le fonctionnement du Fonds et en définit les missions. Hormis l'intervention en cas de force majeure (chapitre II, section 5), ces missions correspondent à celles que le Fonds remplit déjà actuellement en application de diverses lois spécifiques. Sont encore réglées ensuite, les ressources du Fonds (chapitre III), les modalités des paiements effectués par le Fonds (chapitre IV), les informations que l'employeur est tenu de fournir au Fonds (chapitre V), la possibilité de renoncer à la récupération à charge des travailleurs de toutes sommes payées indûment (chapitre VI) et la prescription (chapitre VII).

Le titre V impose l'obligation de soumettre les projets d'arrêté d'exécution à l'avis du Conseil national du travail.

Le titre VI prévoit des dispositions concernant la surveillance et des dispositions pénales, tandis que le titre VII comporte un certain nombre de dispositions modificatives.

Le titre VIII, enfin, comporte des dispositions transitoires, abrogatoires et d'entrée en vigueur.

EXAMEN DU TEXTE

Observations préliminaires

1. Le projet doit être précédé d'un arrêté royal chargeant le Ministre de l'Emploi de soumettre le projet de loi aux Chambres législatives et de le déposer à la Chambre des représentants.
2. Les dispositions du projet mentionnant des montants en francs belges seront adaptées et indiqueront ces montants en euros. Pour autant que de besoin, une disposition transitoire indiquera ces montants en francs belges pour la période s'étendant jusqu'au 1^{er} janvier 2002.
3. La division d'un article en paragraphes n'est pas souhaitable lorsque chaque paragraphe ne comporte qu'un seul alinéa. Pareille division n'est utile que si un article comporte un nombre important d'alinéas et si la division en paragraphes permet d'améliorer la lisibilité et, partant, l'accessibilité de la disposition. Pour ce motif, il est recommandé de renoncer à la division en paragraphes, notamment aux articles 43 et 81 (article 3bis, en projet, de la loi du 12 avril 1965).

Article 2

Dans la définition de la notion d'"entreprise" sous b), il est superflu de se référer à l'article 14, § 3, de la loi du 20 septembre 1948 dès lors que cette disposition ne donne pas de définition d'une entreprise n'ayant pas une finalité industrielle ou commerciale, mais laisse au Roi le soin d'interpréter cette notion dans l'exercice du pouvoir dont Il est investi. La disposition en projet confère elle-même au Roi le pouvoir de définir les entreprises concernées, de sorte que la référence à l'article 14, § 3, de la loi du 20 septembre 1948 peut être omise.

Article 5

Dans le texte néerlandais de la dernière phrase de l'article 5 du projet, on écrira "Het beheerscomité van het Fonds legt ..." au lieu de "Het beheerscomité legt ...".

Article 7

Compte tenu de la terminologie employée à l'article 33 de la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, on écrira à la fin de l'article 7, alinéa 1^{er}, 4°, du projet : "... autorise le sursis définitif de paiement en application de l'article 33 de la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire".

Article 10

Le segment de phrase "ou lorsque celles-ci ne fonctionnent pas" à la fin de l'article 10, § 2, du projet, n'est pas clair et doit être reformulé en tenant compte de la volonté des auteurs du projet.

Article 11

Il est recommandé d'intégrer l'article 11, alinéa 2, du projet dans la définition de l'"entreprise" que donne l'article 2, 3°, du projet. Dans l'intérêt de la sécurité juridique, il serait bon de définir la notion de "professions libérales". En ce qui concerne cette dernière notion, les auteurs du projet pourraient s'inspirer de l'article 2, 1°, de la loi du 3 avril 1997 relative aux clauses abusives dans les contrats conclus avec leurs clients par les titulaires de professions libérales.

Article 14

1. A la fin de l'article 14, alinéa 1^{er}, du projet, le texte français ("qui a fait l'objet d'une") ne concorde pas avec le texte néerlandais ("die het voorwerp uitmaakt van"). Il y a lieu d'éliminer cette discordance.

2. L'article 14, alinéa 2, du projet, se réfère au "moment où il a été renoncé aux poursuites". La question se pose de savoir si, par souci d'exhaustivité, il n'y aurait pas lieu de mentionner également le cas d'un acquittement.

Article 16

L'article 16 du projet ne permet pas de déterminer en quoi doit consister exactement l'"information préalable". Il serait dès lors préférable de compléter l'article sur ce point.

Article 18

1. Le régime que l'article 18, alinéa 3, du projet prévoit à l'égard des employés, place manifestement cette dernière catégorie de travailleurs dans une position plus favorable que les ouvriers en ce qui concerne les conditions d'octroi d'une indemnité de fermeture. Selon le délégué du gouvernement, c'est effectivement le cas, mais cette différence de traitement entre les employés et les ouvriers serait liée et due aux différents délais de licenciement prévus par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail pour les employés et les ouvriers.

La Cour d'arbitrage n'a pas jugé que la distinction que la loi du 3 juillet 1978 précitée fait entre les employés et les ouvriers en ce qui concerne les délais de préavis applicables à ces deux catégories de travailleurs, est contraire au principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination, à condition que le législateur résorbe

cette distinction et d'autres différences entre les employés et les ouvriers par une harmonisation progressive de leurs statuts ⁽⁶⁾.

La question se pose toutefois à cet égard de savoir si ce qui précède implique nécessairement que la distinction que l'article 18, alinéa 3, du projet, fait entre les employés et les ouvriers en ce qui concerne l'octroi de l'indemnité de fermeture doit encore être regardée comme étant conforme au principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination.

En effet, pour ce faire, il y a lieu d'admettre d'abord qu'il y a une connexité suffisamment étroite entre la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et le régime d'indemnisation en cas de fermeture d'une entreprise afin que la distinction qui est faite à l'article 18, alinéa 3, du projet, puisse également encore être tenue pour conciliable avec le principe constitutionnel précité. Ensuite, il doit y avoir des motifs fondés démontrant que l'article 18, alinéa 3, du projet ne répond pas à la condition de l'"harmonisation progressive" des statuts des employés et des ouvriers, à supposer que la jurisprudence de la Cour d'arbitrage relative à la différence de délais de préavis entre les employés et les ouvriers, telle qu'elle apparaît dans la loi du 3 juillet 1978, s'applique sans plus à l'indemnité de fermeture réglée dans le projet.

Il résulte de ce qui précède que les auteurs du projet devront veiller à démontrer l'existence de motifs objectifs et raisonnablement justifiés qui peuvent légitimer la distinction opérée à l'article 18, alinéa 3, du projet au regard du principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination.

2. Il faut adapter l'énoncé de l'article 18, alinéa 5, 3°, du projet comme suit :

"3° ou si le travailleur a refusé une offre d'emploi écrite au sens du 2°, accompagnée d'un engagement écrit de l'employeur qui souhaite l'engager".

⁽⁶⁾ Cf. arrêt Cour d'arbitrage, n° 56/93 du 8 juillet 1993, cons. B.6.3.2.

Article 21

A la différence de ce que prévoit l'article 20, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, l'article 21, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, du projet n'indique pas le moment auquel il faut apprécier le critère concerné ("au moins au nombre de vingt"). Le projet demande à être complété sur ce point.

Article 25

L'article 25 du projet fait référence à l'"article 76ter des lois sur les mines, minières et carrières". L'article 98 de la loi du 4 août 1996 a toutefois abrogé cette disposition à compter du 1^{er} octobre 1996.

Article 26

1. Par analogie avec l'article 9 de la loi du 28 juin 1966 précitée, il faut probablement écrire chaque fois, dans le texte néerlandais des alinéas 1^{er} et 2 de l'article 26 du projet, "vijftien dagen" au lieu de "veertien dagen" (en français : quinze jours).

2. Il conviendrait de rédiger le début de l'article 26, alinéa 1^{er}, comme suit : "L'employeur paie l'indemnité de fermeture dans ...".

Article 28

Dans le texte français, on écrira "..., composé des membres qui siègent au comité de gestion de ..." au lieu de "..., composé des mêmes membres que ceux qui siègent dans le comité de gestion de ...".

Article 31

1. Selon la première phrase de l'article 31 du projet, le Fonds est assimilé à l'Etat pour l'application des lois sur les droits d'enregistrement, de timbre, de greffe, d'hypothèque et de succession, sur les taxes assimilées au timbre, ainsi que sur les autres impôts directs ou indirects. Toutefois, l'assimilation ne peut porter que sur des matières réglées par la législation fiscale fédérale, en sorte que l'énumération des lois qui figure dans la première phrase de l'article 31 devra être adaptée, compte tenu des compétences transférées en cette matière aux communautés et aux régions.

2. Selon la seconde phrase de l'article 31 du projet, le Fonds est exonéré de tous impôts ou taxes au profit des communautés, des régions, des provinces, des agglomérations de communes et des communes.

L'article 170, § 2, alinéa 2, de la Constitution prévoit que la loi détermine, relativement aux impositions visées à l'article 170, § 2, alinéa 1^{er} ⁽⁷⁾, les exceptions dont la nécessité est démontrée.

Il résulte de cette disposition constitutionnelle que le Constituant a entendu établir la primauté de la loi fiscale sur le décret fiscal et permettre des exceptions à la compétence fiscale propre des communautés et des régions, laquelle est consacrée par l'alinéa 1^{er} de l'article 170, § 2 de la Constitution. On peut considérer, dès lors, que le législateur fédéral peut excepter certaines matières fiscales de la fiscalité propre des communautés et des régions et prévoir des exceptions aux impositions régionales déjà établies ⁽⁸⁾.

La règle énoncée dans la seconde phrase de l'article 31 du projet est toutefois rédigée d'une manière trop générale pour être admissible, dès lors que l'exonération qu'elle comporte ne se limite pas à la compétence fiscale propre des communautés

⁽⁷⁾ Il s'agit des impositions destinées à la communauté ou à la région.

⁽⁸⁾ Arrêt Cour d'arbitrage, n° 66/2001 du 17 mai 2001, cons. B.4.

et des régions, telle qu'elle est définie à l'article 170, § 2, alinéa 1^{er}, de la Constitution. L'application de la phrase concernée devrait dès lors se limiter à cette compétence fiscale.

Dès l'instant où cette limitation est opérée, l'intervention du législateur fédéral est toutefois subordonnée à une condition à propos de laquelle la Cour d'arbitrage a relevé ce qui suit :

"Aux termes de la Constitution, l'exercice de cette compétence (du législateur fédéral) est toutefois lié à la condition que la "nécessité" en soit démontrée (...).

(...) Au cours des travaux préparatoires de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, le ministre a relevé que "le deuxième alinéa, article 110, § 2, de la Constitution permet cependant au législateur national de déterminer des exceptions à cette compétence générale et complète des communautés et des régions. Cette possibilité pour le législateur national est néanmoins limitée : il doit pouvoir démontrer la nécessité de ces exceptions. En outre, il faut souligner que les exceptions doivent être interprétées restrictivement selon les règles d'interprétation généralement acceptées" (Doc. parl., Chambre, 1988-1989, n° 635/17, p. 175)" ⁽⁹⁾.

La citation figurant ci-dessus conduit à conclure que, si les auteurs du projet ont limité, comme suggéré, l'application de la règle énoncée dans la seconde phrase de l'article 31 à la compétence fiscale propre, il serait bon qu'ils indiquent, dans l'exposé des motifs, les éléments qui, à leur sens, établissent l'existence de la "nécessité" prescrite par l'article 170, § 2, alinéa 2, de la Constitution.

Article 34

A la fin du texte français de l'article 34, alinéa 3, du projet, on écrira "...,
il n'est plus tenu de payer cette indemnité sur la base de l'article 35".

⁽⁴⁾ Ibid., cons. B.5.1.

Article 36

En ce qui concerne la règle énoncée à l'article 36, § 1er, alinéa 2, du projet, qui se rapporte spécifiquement aux employés, l'on voudra bien se reporter à l'observation 1 relative à l'article 18.

Article 39

L'article 39, alinéa 2, du projet, fait état de "l'indemnité minimale prévue à l'article 82, § 2 et § 3, alinéa 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail". Les dispositions précitées de la loi du 3 juillet 1978 ne portant toutefois pas principalement sur des indemnités, mais bien sur des délais de préavis, il est juridiquement plus approprié d'écrire à l'article 39, alinéa 2, du projet : "... le Fonds paie ... l'indemnité minimale en conformité avec les délais de préavis, visés à l'article 82, §§ 2 et 3, alinéa 2, de la loi du 3 juillet 1978 précitée" ⁽¹⁰⁾.

Article 45

Dans le texte néerlandais de l'article 45 du projet, on écrira "... en stort deze, naargelang van het geval, aan de Rijksdienst voor ..." au lieu de "... en stort deze, naargelang van het geval, over aan de Rijksdienst voor ...".

⁽¹⁰⁾ La loi du 3 juillet 1978 est déjà mentionnée avec son intitulé à l'article 36 du projet, en sorte que cet intitulé ne doit plus être reproduit à l'article 39. Dans les articles suivants (voir, par exemple, l'article 53), il ne faut pas davantage réitérer chaque fois l'intitulé complet de la loi du 3 juillet 1978.

Article 48

Il pourrait se déduire de l'énoncé des alinéas 1er et 2 de l'article 48 du projet, que le comité de gestion du Fonds dispose d'un pouvoir discrétionnaire en ce qui concerne la reconnaissance des cas de force majeure. Si telle n'est pas l'intention, il peut être suggéré de rédiger l'article 48, alinéa 2, comme suit :

"Le Roi fixe les critères sur la base desquels le comité de gestion reconnaît une fermeture d'entreprise pour cause de force majeure".

Article 54

1. Afin de se rapprocher davantage de l'énoncé de l'article 18 de la loi du 10 juin 1993 auquel il est fait référence, il conviendrait de rédiger le début de l'article 54, § 1er, du projet comme suit : "Le produit de la cotisation spéciale forfaitaire à charge des employeurs, visée à l'article 18 de ...".

2. Dans la phrase introductive de l'article 54, § 2, alinéa 1er, du projet, il suffit d'écrire : "... de la cotisation, prévue à l'article 18 de la loi du 10 juin 1993 précitée, l'employeur qui :".

Article 56

1. A l'article 56, alinéa 1er, du projet, il est fait mention, notamment, du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs. Ce fonds a toutefois été supprimé à partir du 1^{er} janvier 1999 par l'article 2, § 3bis, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Par conséquent, sa mention doit être supprimée à l'article 56, alinéa 1er.

La même observation doit être formulée à propos des articles 60 et 71 du projet.

2. Afin de se rapprocher davantage de l'énoncé de l'article 32 du projet, on écrira à l'article 56, alinéa 2 : "... à couvrir les dépenses du Fonds afférentes aux services, au personnel, à l'équipement et aux installations que l'Office ...".

Article 58

1. L'article 58, § 2, du projet doit viser l'article 10 du projet au lieu des articles 33 et 34.

2. Compte tenu des éclaircissements fournis dans l'exposé des motifs à propos de l'article 58, § 2, il conviendrait de rédiger la seconde phrase de cette dernière disposition comme suit :

"Pour l'application de l'article 10, le paiement des cotisations y afférentes, dues pour l'année au cours de laquelle l'entreprise a occupé au moins vingt travailleurs en moyenne, s'effectue durant l'année civile suivante".

Article 60

L'énoncé de l'article 60, alinéa 1er, du projet doit être remanié sur divers points compte tenu de la suppression du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs (voir l'observation 1 relative à l'article 56).

Article 64

Selon l'article 64, § 4, du projet, le Roi peut exclure ou limiter certaines interventions du Fonds. Ce paragraphe est à sa place au chapitre II du titre IV du projet, qui règle les missions du Fonds.

Article 70

A la fin de la version néerlandaise, il faut remplacer les mots "van de alle ten onrechte betaalde bedragen" par les mots "van alle ten onrechte betaalde bedragen".

Article 75

1. Dans la mesure où l'article 75, alinéa 1^{er} du projet vise exclusivement les juridictions de l'ordre judiciaire et non pas, par conséquent, les juridictions administratives, il serait préférable de l'indiquer explicitement dans l'alinéa concerné.

2. Au sein de l'ordre judiciaire, il n'y a un auditeur général qu'à la Cour militaire. Selon l'article 145 du Code judiciaire, les auditorats généraux du travail ne sont pas placés sous la surveillance et la direction d'un auditeur général, mais du procureur général. Le Conseil d'Etat, section de législation, se demande dès lors si la mention de "l'auditeur général", à la fin de l'article 75, alinéa 2, du projet, ne doit pas être omise.

Articles 81et 82

La disposition en projet sous l'article 81 doit être précédée de la mention "Art. 3bis." et la disposition en projet sous l'article 82 doit être précédée de la mention "Art. 10."

Article 83

Par souci de clarté et pour des motifs de légistique, il faut adapter la structure de l'article 83 du projet comme suit :

"A l'article 19, alinéa 1^{er}, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 sont apportées les modifications suivantes :

- a) le 3°bis, inséré par la loi du 12 avril 1965, remplacé par la loi du 13 janvier 1977 et modifié par la loi du 22 janvier 1985, est remplacé par la disposition suivante :
"3°bis. Pour les travailleurs ...";
- b) le 4°ter, alinéa 1er, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour, est complété comme suit :
", ainsi que les créances ...";
- c) le 4°quinquies, inséré par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 et remplacé par la loi du 22 janvier 1985, est remplacé par la disposition suivante :
"4°quinquies. Les créances ... ". "

Article 85

A l'article 85, alinéa 3, du projet, il faut, semble-t-il, plutôt faire référence aux "dispositions du titre VI" ("Surveillance et sanctions") et non aux "dispositions du titre V".

Article 87

Une disposition abrogatoire telle que l'article 87 du projet doit mentionner tous les textes modificatifs antérieurs, toujours en vigueur, des lois, subdivisions ou articles de celles-ci à abroger. Ce n'est que lorsque le nombre des textes modificatifs est trop élevé qu'on peut renoncer à les mentionner et qu'il suffit d'écrire "..., tel qu'elle a été modifiée jusqu'à ce jour, ...".

Article 88

1. L'article 88, § 1^{er}, du projet comporte deux points "2°" qui, de surcroît, se recouvrent en partie.

2. A l'article 88, § 2, 3°, du projet, l'expression "par abandon d'actif" peut être supprimée.

Article 89

A l'article 89, § 2, 1°, 2° et 3°, du projet, on écrira chaque fois "... se situe au plus tôt six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi" au lieu de "... se situe six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

J. BAERT,
J. SMETS,

G. SCHRANS,

A. SPRUYT,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME